



UNIVERSIDADE FEDERAL DE OURO PRETO
PRÓ-REITORIA DE GRADUAÇÃO
PROGRAMA DE DISCIPLINA



Disciplina: Filologia e Paleografia: Transcrição de Textos Manuscritos Philology and Paleography: Manuscripts Transcription		Código: LET088
Departamento de Letras – DELET		Unidade acadêmica: ICHS
Carga horária semestral 90h	Carga horária semanal teórica 04h/a	Carga horária semanal prática 02h/a
Ementa: Fundamentos de Filologia e de Paleografia para transcrição de textos manuscritos.		
Conteúdo programático: <ul style="list-style-type: none">• Conceituação de Filologia e de Paleografia;• Tipologia documental;• O documento e suas partes: protocolo, texto, e escatocolo;• Documentos originais, traslados e categorias intermediárias;• Suportes e instrumentos de escrita;• Sistemas de escrita;• Tipos de edição;• Abreviaturas: usuais e especiais;• Normas para edição de textos;• Transcrição de textos manuscritos.		
Bibliografia básica: ACIOLI, V. L. C. A escrita no Brasil colônia. Recife: Fundaj; Massangana; Ufpe; Ed. Universitária, 1994. BERWANGER, A. R.; LEAL, J. E. F. Noções de paleografia e diplomática. 3. ed. rev. ampl. Santa Maria, RS: UFSM, 2008. CAMBRAIA, César Nardelli. Introdução à crítica textual. São Paulo: Martins Fontes, 2005. FLEXOR, M. H. O. Abreviaturas: manuscritos dos séculos XVI ao XIX. 3. ed. rev. aum. Rio de Janeiro: Arquivo Nacional, 2008. MEGALE, H. <i>et al.</i> Normas para transcrição de documentos manuscritos para a história do português do Brasil. In: CUNHA, A.G; Cambraia, C. N; Megale, H. A carta de Pêro Vaz de Caminha. São Paulo: Humanitas/FFLCH/Usp, 1999.		
Bibliografia complementar: BELLOTO, H. L. Como fazer análise diplomática e análise tipológica de documento de arquivo. São Paulo: Arquivo do Estado e Imprensa Oficial do Estado, 2002. Disponível em: < http://www.arquivoestado.sp.gov.br/saesp/texto_pdf_17_Como%20fazer%20analise%20diplomatica%20e%20analise%20tipologica.pdf >. Acesso em: 05 set. 2018. FACHIN, P. R. M. Critérios de leitura de manuscritos: em busca de lições fidedignas. Filologia e Linguística Portuguesa, São Paulo, v. 10/11, p. 237-262, 2008/2009. Disponível em: < http://www.fflch.usp.br/dlcv/lport/flp/images/arquivos/FLP10-11/Fachin.pdf >. Acesso		

em: 05 set. 2018.

JEAN, Georges. A escrita: memória dos homens. Rio de Janeiro: Objetiva, 2002.

MARTINS, Wilson. A palavra escrita. São Paulo: Ática, 2002.